

Gigaset




GL390

A detailed and
up-to-date user guide
is available from
www.gigaset.com/manuals





- 1 **Auricular**
- 2 **Teclas de marcación directa:** Números de marcación rápida (→ p. 9)
- 3 **Teclas de pantalla:** Seleccionar la función según se indica en la pantalla
- 4 **Encendido/apagado de la linterna**
- 5 **Tecla de descolgar:** Aceptar una llamada; marcar el número mostrado; abrir la lista de llamadas realizadas
- 6 **Tecla 1:** Acceder al contestador automático en red (pulsar **prolongadamente**)
- 7 **Tecla asterisco:** Introducir el símbolo * o + (para llamadas internacionales)
- 8 **Conexión USB:** Conectar para el cable USB
- 9 **Tecla almohadilla:** Cambiar entre los modos de vibración, silencio y estándar (pulsar **prolongadamente**)
- 10 **Tecla de encender/apagar:** Finalizar la comunicación; cancelar una función; volver al menú; encender/apagar el teléfono
- 11 **Bloquear/desbloquear el teclado**

- 12 Tecla de navegación:**  Abrir la agenda telefónica;  abrir el menú de mensajes SMS;  desplazarse por menús y listas
- 13 Tecla SOS:** Iniciar una llamada de emergencia (→ p. 10)
- 14 Altavoz**
- 15 Cámara**
- 16 Linterna**
-

Insertar las tarjetas SIM y microSD

Puede insertar dos tarjetas MicroSIM (DualSIM) y una tarjeta microSD en el teléfono móvil.

- ▶ Introduzca la uña en la perforación de la esquina izquierda de la tapa y levántela.



- ▶ Inserte la(s) tarjeta(s) MicroSIM y la tarjeta microSD (opcional) en las ranuras.

Colocar la batería y cerrar la tapa

- ▶ Introduzca la batería.



- ▶ Presione la tapa con cuidado hasta que quede encajada.

Cargar la batería

- ▶ Conectar el soporte de carga a la toma de corriente mediante el adaptador de alimentación suministrado.
- ▶ Antes de utilizar el terminal por primera vez, cargue la batería por completo en el soporte de carga.




o bien



- ▶ Inserte el conector USB del cable de carga suministrado.



- ▶ Conecte el adaptador de alimentación al conector USB del cable de carga y enchúfela a una toma de corriente.

La batería estará completamente cargada cuando el icono de carga  situado en la barra de estado esté totalmente lleno.

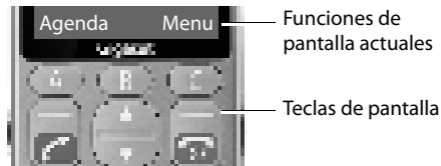
Encender/apagar el dispositivo

- ▶ Pulse la tecla de encender/apagar  **prolongadamente**
- ▶  Introduzca el código PIN de su tarjeta SIM (si se le solicita) ▶ Pulse **OK** (tecla de pantalla derecha)

Borrar caracteres: ▶ Pulse **Borrar** (tecla de pantalla izquierda)





Teclas de pantalla

Las teclas de pantalla le permiten ejecutar diferentes funciones dependiendo de la situación operativa.









- ▶ Pulse la tecla de pantalla para activar la función correspondiente



Configurar el idioma

- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes** ▶ **OK** ▶  **Ajustes del teléfono** ▶ **OK** ▶  **Idioma** ▶ **OK** ▶  **Seleccione el idioma deseado** ▶ **OK**

Ajustar la fecha y la hora

- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes** ▶ **OK** ▶  **Ajustes del teléfono** ▶ **OK** ▶  **Fecha y hora** ▶ **OK** ▶  **Establecer fecha/hora** ▶ **OK** ▶  **Introduzca la hora** ▶  **Introduzca la fecha** ▶ **Salvar**



Hacer llamadas

- ▶  **Teclée cifra a cifra el número de teléfono incluyendo el prefijo** ▶ **Presione la tecla de descolgar** 

Borrar dígitos: ▶ Pulse **Borrar** (tecla de pantalla izquierda)




Cancelar marcación: ▶ Pulse **Abort (Cancelar)** (tecla de pantalla izquierda)

Para realizar llamadas internacionales:

- ▶ Presione la tecla asterisco  **prolongadamente** ... Se añade el símbolo + ▶  **Introduzca el prefijo del país y el número al que llamar.**

Aceptar una llamada

Las llamadas entrantes se señalizan mediante un timbre de llamada, mostrándose el número del abonado llamante (si se ha transmitido).

- Aceptar una llamada: ▶ Pulse la tecla de descolgar  o la tecla de pantalla **Answer (Responder)**
- Rechazar la llamada: ▶ Pulse la tecla de finalizar  o la tecla de pantalla **Reject (Rechazar)**
- Finalizar llamada: ▶ Pulse la tecla de finalizar 


Introducir texto

Todas las teclas entre el 2 y el 9, así como la tecla 0, tienen asignadas varias letras. Cuando se pulsa una tecla, en la parte inferior de la pantalla se muestran los caracteres asignados. El carácter seleccionado aparece resaltado.






Seleccionar letras/números: ▶ Pulse la tecla **breve-mente** varias veces de manera consecutiva

Mover el cursor (izquierda/derecha):  / 

Alternar entre minúsculas y mayúsculas (abc, Abc, ABC, 123):




- ▶ Pulse la tecla almohadilla 

Introducir caracteres especiales (al escribir un SMS):



- ▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶ **Nuevo SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **Opciones** ▶  **Modo de texto** ▶ **Seleccionar**
 - ▶ **Insertar símbolo**
- ▶ Utilice  (arriba/abajo) y  /  (izquierda/derecha) para desplazarse hasta el carácter deseado ▶ **OK**

Añadir contactos a la agenda telefónica

Puede crear hasta 150 registros de contactos en la agenda telefónica.

- ▶ **Agenda** ▶ **Nuevo** ▶ **OK** ▶  Seleccione dónde debe guardarse el contacto (en una tarjeta SIM o en el dispositivo) ▶ **Seleccionar**
- ▶  Seleccione **Nombre/Número** ▶  Introduzca el nombre/número ▶ **Opciones** ▶ **Salvar**

Marcar desde la agenda telefónica:



- ▶ **Agenda** ▶  Seleccione el contacto deseado
 - ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Asignar números de teléfono a las teclas de marcación directa




Puede asignar tres números de teléfono importantes a las teclas de marcación directa A, B y C.

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de marcación directa (A, B o C) a programar



o bien

- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes** ▶ **OK** ▶  **Teclas de llamada directa** ▶ **OK**

Introducir el número de teléfono manualmente:

- ▶  Seleccione la tecla (A, B o C) a programar
 - ▶  Tecleé el número de teléfono
 - ▶ **Opciones** ▶  **Salvar**

Utilizar un número de la agenda telefónica:

- ▶  Seleccione la tecla (A, B o C) a programar
 - ▶ **Opciones** ▶ **Añadir desde agenda**
 - ▶ **Seleccionar** ▶  Seleccione el contacto deseado ▶ **OK**

Marcar a través de una tecla de marcación directa:

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla A, B o C




Tecla SOS

La tecla SOS proporciona una función de llamada de emergencia privada. Presionando la tecla SOS puede llamar de forma consecutiva hasta un total de cinco números de teléfono y/o mandar un SMS.



No utilice números de teléfono de emergencias locales, nacionales o internacionales.

Activar/desactivar la función de llamada de emergencia



- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes SOS** ▶ **OK** ▶  **Llamada**
 - ▶ **OK** ▶ **Estado llamadas de SOS** ▶ **OK** ▶ 
- Seleccione **Activado/Desactivado** ▶ **OK**



Si desactiva la función solo podrá utilizar la tecla SOS como alarma, no para realizar llamadas de emergencia.





Activar/desactivar la función de alarma

Si esta opción está activada se emitirá un fuerte sonido de alarma cuando presione la tecla SOS.




- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes SOS** ▶ **OK** ▶ **Alarma** ▶ **OK**
 - ▶ **Estado de los sonidos de alarma** ▶ **OK** ▶ 
- Seleccione **Activado/Desactivado** ▶ **OK**

Programar los números de teléfono de emergencia

Introduzca los números de emergencia que se deben marcar cuando se presione la tecla SOS.





- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes SOS** ▶ **OK** ▶  **Llamada**
 - ▶ **OK** ▶  **Configuración de llamadas de SOS**
 - ▶ **OK** ▶  **Tecleé cifra a cifra el número de teléfono** ▶ **Opciones** ▶ **Salvar**
- ▶ Repetir estos pasos para cada uno de los números de teléfono (hasta un máximo de cinco)

Activar/desactivar la notificación por SMS

- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes SOS** ▶ **OK** ▶  **SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **Estado de los SMS de SOS** ▶ **OK** ▶  **Seleccione Activado/Desactivado** ▶ **OK**

Introducir el texto para el SMS

Si no escribe su propio texto, se utilizará un texto estándar.

- ▶ **Menu** ▶  **Ajustes SOS** ▶ **OK** ▶  **SMS** ▶ **OK**
 - ▶  **Texto para SMS SOS** ▶ **OK** ▶ **Opciones**
 - ▶ **Editar** ▶ **Seleccionar** ▶ Utilice **Borrar** para borrar el texto actual ▶  **Introduzca el texto nuevo** ▶ **Opciones** ▶ **Salvar**

Recomendaciones de seguridad

Por favor, lea detenidamente las siguientes recomendaciones de seguridad. En caso de no tener en cuenta esta información, podrían producirse daños personales y materiales, así como infringirse la leyes vigentes.

Explique a sus hijos el contenido de este documento, así como los posibles riesgos que podrían derivarse del uso de este aparato.

Indicaciones generales

- Por su propia seguridad, utilice exclusivamente para su teléfono accesorios originales Gigaset. El uso de accesorios no compatibles puede dañar el teléfono móvil y provocar situaciones de peligro. Los accesorios originales se pueden solicitar al servicio de atención al cliente de Gigaset (véase Servicio de atención al cliente → p. 17).
- El teléfono móvil no es impermeable. Por consiguiente, el dispositivo y sus accesorios no deben guardarse ni cargarse en espacios húmedos (p. ej., cuartos de baño, duchas o cocinas). La lluvia, la humedad y los líquidos de cualquier tipo pueden contener minerales que pueden provocar corrosión en las conexiones eléctricas. Durante la carga existe peligro de que se produzcan descargas eléctricas, fuego u otros daños.
- El margen de temperaturas admitido para la carga y el uso: 0-40° C. Las temperaturas elevadas pueden reducir la vida útil de los aparatos electrónicos, dañar la batería y deformar o fundir piezas de plástico. Si el teléfono móvil se utiliza o se guarda en condiciones de muy bajas temperaturas, es posible que, en determinados casos, se forme condensación en el interior del dispositivo y que se produzcan daños.
- El teléfono móvil no se debe utilizar ni guardar en lugares polvorientos o sucios. El polvo puede ser la causa de un mal funcionamiento del teléfono móvil.
- En entornos expuestos a peligro de explosión, apague su teléfono móvil y tenga en cuenta todas las advertencias. Los entornos expuestos a peligros de explosión son también aquellos lugares en los que normalmente se recomienda apagar los motores de los

vehículos. En estos lugares, la emisión de chispas puede causar explosiones o incendios que podrían ocasionar daños personales e incluso podrían poner en peligro su vida.

Dichos entornos son, entre otros: gasolineras, fábricas de productos químicos, instalaciones de transporte o almacenamiento de productos químicos peligrosos, en los cuartos de máquinas de los barcos, o en áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas finas (p. ej., partículas de polvo o de metal pulverizado).

- Queda terminantemente prohibido cortocircuitar la batería y desmontar o modificar el teléfono móvil; podrían producirse daños personales, descargas eléctricas, incendios o daños de mayor envergadura.
- La conexión USB se debe llevar a cabo con la versión USB 1.0.

Batería y proceso de carga



Utilice exclusivamente baterías autorizadas por Gigaset.

Los accesorios originales se pueden solicitar al servicio de atención al cliente de Gigaset (→ p. 17).

Puede existir un cierto riesgo de explosión si el cambio de la batería no se lleva a cabo de manera adecuada.

Las baterías usadas se han de desechar siguiendo las indicaciones dadas en el capítulo Residuos y protección del medio ambiente → p. 21.

- Nunca queme ni caliente las baterías. No las deseche en entornos expuestos a altas temperaturas con peligro de incendio, para evitar que se derrame el líquido que contienen. No desmonte, suelde ni modifique la batería. No guarde la batería en entornos sometidos a fuertes impactos mecánicos.
- No utilice objetos afilados, como destornilladores, para tocar o perforar la batería. Existe peligro de que el líquido de la batería se derrame, de que la batería se sobrecaliente o de que se prenda fuego. Está terminantemente prohibido aplastar, calentar o quemar baterías.
- Si el electrolito de la batería entra en contacto con los ojos se podría perder la visión. Si le entrara electrolito en los ojos, no se los

frote con la mano. Lave inmediatamente el ojo afectado con agua corriente y acuda al médico. Si el electrolito entra en contacto con la piel (o con la ropa), existe peligro de sufrir quemaduras. Lave inmediatamente la piel o la prenda de vestir afectada con jabón y agua corriente y, de ser necesario, acuda al médico.

- Nunca utilice las baterías con un fin distinto al indicado. No utilice jamás una batería dañada. Si la batería se calienta durante el uso, la carga o el almacenamiento, si cambia de color o de forma o si pierde líquido, tendrá que cambiarla de inmediato por una batería nueva por motivos de seguridad.
- La temperatura de la batería aumenta durante el proceso de carga. No guarde la batería junto con productos inflamables en el mismo cajón; existe peligro de incendio.
- No deje la batería cargando durante más de 12 horas.
- El dispositivo únicamente debe cargarse en espacios interiores. No hable por teléfono durante el proceso de carga y no lo utilice.
- Durante la carga, la toma de corriente debe estar fácilmente accesible.
- Durante una tormenta existe riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el cargador si el cable está dañado o si el teléfono móvil no tiene colocada la batería; en estos casos existe el riesgo de descarga eléctrica e incendio.

Auriculares



Los volúmenes muy altos pueden provocar daños en el oído.

Escuchar música o hablar por teléfono con los auriculares con un volumen alto puede resultar incómodo y dañar el oído de forma permanente.

Para evitar la pérdida de capacidad auditiva, evite intensidades de sonido elevadas durante espacios de tiempo prolongados.

- Si utiliza auriculares cuando camina o corre, asegúrese de que el cable no se enrolle alrededor de su cuerpo o de algún objeto.
- Utilice los auriculares exclusivamente en entornos secos. La electricidad estática que se acumula en los auriculares podría descar-

garse en sus oídos en forma de descarga eléctrica. La electricidad estática acumulada se puede descargar tocando los auriculares con la mano o poniéndolos en contacto con metales antes de conectarlos al teléfono móvil.

Uso en hospitales / Dispositivos médicos

- El funcionamiento de dispositivos médicos cerca del teléfono móvil podría verse afectado. Tenga en cuenta las particularidades técnicas de su entorno, como p. ej., en clínicas.
- Si utiliza un dispositivo médico (como p. ej., un marcapasos), consulte al fabricante del mismo antes de utilizarlo. El fabricante del producto le informará sobre la inmunidad del equipo en lo que respecta a fuentes de energía externas de alta frecuencia.
- Marcapasos y desfibriladores automáticos implantables:
Al encender el teléfono móvil, asegúrese de que la distancia entre el mismo y el implante es, al menos, de 15 cm. Para reducir las posibles interferencias, utilice el teléfono móvil en el lado opuesto al del implante. Si se produjeran interferencias, apague el teléfono móvil de inmediato. No guarde el teléfono móvil en el bolsillo de la camisa.
- Audífonos e implantes cocleares:
Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden provocar fallos en el funcionamiento de audífonos e implantes cocleares. Si se produjera algún fallo de funcionamiento, póngase en contacto con el fabricante de estos productos.
- Otros dispositivos médicos:
Si usted o las personas que le rodean utilizan otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de los mismos si están protegidos contra las señales de radiofrecuencia del entorno. También puede consultar a este respecto con su médico.

Llamadas de emergencia

- Asegúrese de que el teléfono móvil está encendido y conectado a la red GSM. De ser necesario, marque el número de emergencias y mantenga la conversación.
- Notifique al empleado de la central de emergencias su ubicación.

- No finalice la conversación hasta que el empleado de la central de emergencias se lo pida.

Niños y mascotas

- Guarde el teléfono móvil, las baterías, los cargadores y los accesorios fuera del alcance de niños y mascotas. Los niños y/o las mascotas podrían tragarse las piezas pequeñas, con el consiguiente riesgo de asfixia y otros peligros. Los niños únicamente deben utilizar el teléfono móvil bajo la supervisión de los adultos.

Aviones, vehículos y seguridad vial

- Desconecte el teléfono móvil en el avión
Tenga en cuenta las restricciones y normativas vigentes. Los aparatos inalámbricos pueden provocar interferencias en los equipos técnicos del avión. Si utiliza el teléfono móvil, siga las instrucciones del personal de vuelo.
- Como conductor, lo más importante es su seguridad y la seguridad del resto de usuarios de la vía pública.
El uso del teléfono móvil mientras conduce puede distraerle y provocar situaciones de peligro. Además, puede estar infringiendo las leyes vigentes.

Tarjeta SIM, tarjeta de memoria y cable de conexión de datos

- No extraiga la tarjeta del teléfono móvil mientras se están enviando o recibiendo datos: podrían perderse datos o el teléfono móvil o la tarjeta de memoria podrían sufrir daños.
- La conexión a Internet a través de la tarjeta SIM puede suponer costes.

Equipos defectuosos

- La reparación de este equipo debe llevarla a cabo exclusivamente personal de mantenimiento debidamente cualificado.
- Deseche los aparatos defectuosos o encargue su reparación a nuestro servicio de atención al cliente; estos aparatos podrían causar interferencias en otros servicios inalámbricos.

- Si se golpea el teléfono de forma brusca, p. ej., si se cae al suelo, la pantalla podría romperse, así como el circuito electrónico y las piezas interiores sensibles.
- No utilice el aparato si la pantalla está agrietada o rota. Las astillas de cristal o de plástico pueden provocar lesiones en las manos o el rostro.
- Si se constata un mal funcionamiento del teléfono móvil, la batería o los accesorios, póngase en contacto con el servicio técnico de Gigaset para su inspección.

Más información importante

- Nunca dirija el flash directamente a los ojos de personas o animales. Si el flash se dispara demasiado cerca del ojo humano, se corre el peligro de perder la visión de forma transitoria o de dañar la vista.
- Si en el dispositivo se ejecutan durante mucho tiempo aplicaciones o programas que consumen mucha energía, es posible que el dispositivo se caliente. Es normal y no influye en el rendimiento del aparato.
- Si el aparato se calienta, déjelo de utilizar durante un rato e interrumpa mientras tanto las aplicaciones que se estén ejecutando. El contacto con la superficie caliente podría provocar ligeras irritaciones de la piel, p. ej., enrojecimiento.
- No pinte el teléfono móvil. La pintura puede dañar las piezas del teléfono móvil y podría provocar fallos de funcionamiento.

Servicio de atención al cliente

Si tiene algún problema con su teléfono móvil, póngase en contacto con un distribuidor Gigaset o con el servicio técnico de Gigaset.

Allí podrá comprar también los accesorios (p. ej., baterías, cargadores).

Obtendrá ayuda en www.gigaset.com/service

Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- En caso de que un terminal nuevo, o alguno de sus componentes, resulten defectuosos como consecuencia de defectos de fabricación dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o lo sustituirá por otro que corresponda al estado tecnológico actual del terminal. En cuanto a los elementos sometidos a desgaste (p.ej. baterías, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al uso indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por terceros ni los que el propio cliente instale (p.ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluyen de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- El recibo (con la fecha de compra) constituye el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haberse detectado el defecto cubierto por la garantía.
- Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L.
- Esta garantía se aplica a equipos nuevos adquiridos a través de distribuidores oficiales. La garantía la concede Gigaset Communications Iberia S.L.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o que excedan las citadas en la garantía del fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, del lucro cesante ni de la pérdida de

datos, así como de cualquier software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L.

- La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no esté cubierto por la garantía, siempre que el cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.

Para solicitar el cumplimiento de esta garantía contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L.

Exención de responsabilidad

La pantalla del terminal inalámbrico está formada por puntos gráficos (píxeles). Cada píxel consta de tres subpíxeles (rojo, verde, azul). Puede ocurrir que un subpíxel no se visualice o que se visualice con un color diferente.

La garantía solo es aplicable si se sobrepasa la cantidad máxima permitida de píxeles defectuosos.

Descripción	Número máx. de errores de píxeles permitidos
Subpíxel iluminado en color incorrecto	1
Subpíxel no iluminado	1
Cifra total de subpíxeles no iluminados y de color incorrecto	1



La garantía no cubre los efectos del uso ni en la pantalla y ni en la carcasa.

Determinados contenidos y servicios a los que se puede acceder a través de este dispositivo están protegidos como propiedad de terceros y mediante derechos de autor, patentes, marcas comerciales y/u otras leyes para la protección de la propiedad intelectual. Dichos contenidos y servicios se ofrecen exclusivamente para un uso privado no comercial. No debe utilizar contenidos y servicios con un fin distinto al autorizado por el propietario de un determinado contenido o el proveedor del servicio.

Sin limitación de la vigencia básica de las disposiciones anteriores, excepto que así lo determine expresamente el propietario del contenido o el proveedor del servicio, queda terminantemente prohibida la modificación, reproducción, difusión, subida, publicación, transmisión, traducción, venta, creación de obras derivadas o distribución de los contenidos o servicios presentados en este dispositivo, en cualquier forma y en cualquier medio.

Conformidad

Este equipo está previsto para su uso en el Espacio Económico Europeo y Suiza. En otros países dependerá de la conformidad nacional. Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación de cada uno de los distintos países.

Por la presente, Gigaset Communications GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Gigaset GL390 es conforme con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.gigaset.com/docs.

Puede que la declaración también esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Residuos y protección del medio ambiente

Eliminación correcta de este producto

(Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE))

(Válido en países con sistemas de separación de residuos)



Esta etiqueta en el producto, los accesorios o la documentación indica que el producto y sus accesorios electrónicos (p. ej., cargador, auriculares, cable USB) no deben desecharse con la basura doméstica.

Para evitar los daños al medio ambiente y a la salud que pudiera ocasionar la eliminación de residuos no controlada, recicle este equipo y sus accesorios de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de materias primas.

Los usuarios pueden ponerse en contacto con el distribuidor al que le compraron el producto, o con las autoridades responsables, para obtener información acerca de dónde entregar las piezas para que se eliminen de manera respetuosa con el medio ambiente.

Este producto y sus accesorios electrónicos no deben desecharse junto con otros residuos industriales.

Este equipo ha sido diseñado siguiendo los requisitos de la directiva RoHS.

Eliminación correcta de la batería de este producto

(Válido en países con sistemas de separación de residuos)



Esta etiqueta en la batería, en el manual o en el embalaje indica que la batería de este producto no debe desecharse con la basura doméstica.

Si las baterías no se eliminan como es debido, las sustancias que contienen podrían dañar la salud y el medio ambiente.

Para proteger los recursos naturales y para fomentar la reutilización respetuosa con el medio ambiente de recursos materiales, separe las baterías del resto de residuos y deséchelas a través de su sistema local y gratuito de recogida de baterías usadas.

Características técnicas

Frecuencia	Banda	Potencia máxima
2G	1800 MHz	30,1 dBm
	900 MHz	33,0 dBm

Autonomía

En conversación: aprox. 10 h

Reprod. multimedia: aprox. 6 h

En reposo/espera: aprox. 168 h (7 días)

Accesorios

Utilice únicamente cargadores, baterías y cables aprobados por Gigaset.

El uso de accesorios no autorizados puede dañar el equipo.

Adaptador de corriente

Entrada: 100-240 V 50/60 Hz = 0,25 A

Salida: 5V ■ 500 mA

Batería

Tecnología: Li-Ion

Capacidad: 800 mAh

Referencia de Gigaset: V30145-K1310-X470

Observaciones sobre la emisión de radiaciones

Información sobre el certificado SAR (tasa de absorción específica)

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES EN MATERIA DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIOFRECUENCIA.

Su dispositivo móvil ha sido concebido para no superar los valores límite de exposición a ondas de radiofrecuencia recomendados internacionalmente.

Estas directrices han sido acordadas por una organización científica independiente (ICNIRP) y contienen un amplio margen de seguridad que pretende garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o de su estado de salud. Las directrices relativas a la exposición de ondas de radio utilizan una unidad de medida, denominada tasa de absorción específica o SAR. El valor límite SAR para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg. Los valores SAR más altos en el marco de las directrices ICNIRP para este modelo de aparato son:

SAR cabeza	0,459 W/kg (10g)
SAR cuerpo	1,305 W/kg (10g)

Los valores SAR correspondientes a llevar el móvil pegado al cuerpo se han determinado a una distancia de 5 mm. Para respetar las directrices de exposición de alta frecuencia relativas a llevar el teléfono móvil pegado al cuerpo, el dispositivo debería encontrarse al menos a esta distancia del cuerpo.

- 1 Handset
- 2 Snelkiestoetsen: Snelkiesnummers (→ pag. 32)
- 3 Displaytoetsen: Functies selecteren, afhankelijk van de schermweergave
- 4 Zaklamp in-/uitschakelen
- 5 Verbindingstoets: Oproep beantwoorden; nummer kiezen; oproepenlijst openen
- 6 Toets 1: Voicemail openen (lang indrukken)
- 7 Stertoets: * of + invoeren (voor internationale oproepen)
- 8 USB-aansluiting: USB-kabel aansluiten
- 9 Hekje-toets: Wisselen tussen trilalarm, ruststand en standaard-modus (lang indrukken)
- 10 Aan/uit-knop: Gesprek beëindigen, functie annuleren; terug naar menu; toestel in-/uitschakelen
- 11 Toetsblokkering in-/uitschakelen
- 12 Navigatietoets:  Contacten openen;
 SMS-menu openen;
 in menu's en lijsten navigeren
- 13 SOS-toets: Noodoproep starten (→ pag. 33)
- 14 Luidspreker
- 15 Camera
- 16 / zaklamp

SIM- en SD-kaarten plaatsen

U kunt twee micro-SIM-kaarten en een micro-SD-kaart in de smartphone plaatsen.

- ▶ Steek een vingernagel in de uitsparing linksonder in de toestelafdekking en trek deze omhoog.



- ▶ SIM-kaart(en) en micro-SD-kaart (optie) in de kaartsleuven steken.

Batterij plaatsen en afdekking sluiten

- ▶ Batterij plaatsen.



- ▶ De afdekking voorzichtig aandrukken totdat deze vastklikt.

Batterij opladen


- ▶ Lader op stroomvoorziening aansluiten.
- ▶ De batterij voor het eerste gebruik volledig opladen in de lader.

of



- ▶ USB-stekker van de meegeleverde laadkabel aansluiten.



- ▶ De netadapter aansluiten op de USB-stekker van de laadkabel en in een stopcontact steken.

De batterij is volledig opgeladen wanneer het laadsymbool  in de symboolbalk volledig is gevuld.

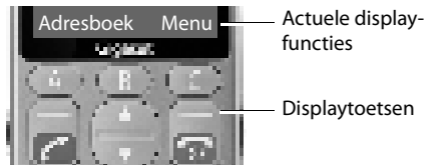
Toestel in- en uitschakelen

- ▶ Einde-toets  lang indrukken
- ▶  PIN-code van uw SIM-kaart invoeren ▶ **OK** indrukken (rechter displaytoets)

Tekens wissen: ▶ **Clear** indrukken (linker displaytoets)

Displaytoetsen

Met de displaytoetsen kunt u afhankelijk van de bedieningssituatie verschillende functies uitvoeren.



- ▶ Displaytoets indrukken om de bijbehorende functie in te schakelen



Taal instellen

- ▶ Menu ▶  Settings ▶ OK ▶  Telefoon opties ▶ OK ▶  Taal ▶ OK ▶  gewenste taal selecteren ▶ OK

Datum en tijd instellen

- ▶ Menu ▶  Settings ▶ OK ▶  Telefoon opties ▶ OK ▶  Datum/tijd ▶ OK ▶  Stel tijd/datum in ▶ OK ▶  Tijd invoeren ▶  Datum invoeren ▶ Opslaan



Oproepen

- ▶  Telefoonnummer inclusief regiocode invoeren ▶ verbindingstoets  indrukken

Cijfers wissen: ▶ **Clear** indrukken (linker displaytoets)


Kiezen annuleren: ▶ **Abort** indrukken (linker displaytoets)


Voor internationale oproepen:


- ▶ Stertoets  lang indrukken ... + wordt ingevoegd ▶  landcode invoeren

Oproepen beantwoorden

Een inkomende oproep wordt door een oproepsig-
naal en door het telefoonnummer in het display
weergegeven (indien meegestuurd).

Oproep beant- ▶ Verbindingstoets  of dis-
woorden: ▶ playtoets **Answer** indrukken



Oproep weigeren: ▶ Einde-toets  of display-
toets **Reject** indrukken

Oproep beëindi- ▶ Einde-toets  indrukken
gen:

Tekst invoeren

Aan elke toets tussen 2 en 9 en aan toets 0 zijn
meerdere letters en cijfers toegewezen. Zodra een
toets wordt ingedrukt, worden de mogelijke tekens
onder in het display weergegeven. Het geselecteerde
teken is gemarkeerd.






Letters/cijfers selecteren: ▶ toets meerdere keren
kort achterelkaar indrukken

Cursor verplaatsen (links/rechts):  / 

Overschakelen tussen hoofdletters en kleine letters
(abc, Abc, ABC, 123):




▶ Hekje-toets  indrukken

Speciale tekens invoeren (bij het schrijven van SMS):

- ▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶ **Nieuwe SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **Options** ▶  **Voeg methode toe** ▶ **Select**
 - ▶ **Voeg symbool toe**
- ▶ Met  (op/neer) en  /  (links/rechts) naar het gewenste teken navigeren ▶ **OK**

Contactpersonen aanmaken

U kunt tot 150 contactpersonen aanmaken.

- ▶ **Adresboek** ▶ **Nieuw contact** ▶ **OK** ▶  selecteren waar het contact moet worden opgeslagen (SIM-kaart of toestel) ▶ **Select**
- ▶  **Naam/Nummer** selecteren ▶  naam/nummer invoeren ▶ **Options** ▶ **Opslaan**

Kiezen uit Contacten:



- ▶ **Adresboek** ▶  **Contact** selecteren
 - ▶ verbindingstoets  indrukken

Telefoonnummers toewijzen aan snelkiestoetsen




U kunt aan de snelkiestoetsen A, B en C drie belangrijke telefoonnummers toewijzen.

- ▶ Druk **lang** op een van de snelkiestoetsen (A, B of C)



of

- ▶ **Menu** ▶  **Settings** ▶ **OK** ▶  **Directe keuze-toetsen** ▶ **OK**

Telefoonnummer handmatig invoeren:

- ▶  Toets selecteren (A, B of C) ▶  telefoonnummer invoeren ▶ **Options** ▶  **Opslaan**

Telefoonnummer uit Contacten overnemen:

- ▶  Toets selecteren (A, B of C) ▶ **Options**
 - ▶ **Toevoegen van contacten** ▶ **Select** ▶  contact selecteren ▶ **OK**

Telefoonnummer kiezen: ▶ Toets A, B of C **lang** indrukken

SOS-toets

Met de SOS-toets beschikt u over uw eigen noodoproepfunctie. Door de SOS-toets in te drukken, kunt u tot vijf telefoonnummers bellen en/of een SMS-bericht versturen.



Gebruik voor deze functie geen lokale, nationale of internationale alarmnummers.

Noodoproep inschakelen/uitschakelen



- ▶ Menu ▶  SOS Setting ▶ OK ▶  Beller ▶ OK
 - ▶ SOS status ▶ OK ▶  Aan/Uit selecteren
 - ▶ OK



Als u de functie inschakelt, kunt u de SOS-toets alleen voor het alarm gebruiken, niet voor noodoproepen.





Alarm inschakelen/uitschakelen

Als deze functie ingeschakeld is, klinkt na het indrukken van de SOS-toets een luid alarmsignaal.




- ▶ Menu ▶  SOS Setting ▶ OK ▶ Alarm ▶ OK
 - ▶ Alarm status ▶ OK ▶  Aan/Uit selecteren
 - ▶ OK

Alarmnummers invoeren

Voer de telefoonnummers in die bij het indrukken van de SOS-toets moeten worden gebeld.



- ▶ **Menu** ▶  **SOS Setting** ▶ **OK** ▶  **Beller** ▶ **OK**
 - ▶  **SOS number setting** ▶ **OK**
 - ▶  **Telefoonnummer invoeren** ▶ **Options**
 - ▶ **Opslaan**
- ▶ Herhaal de stappen voor elk telefoonnummer

SMS-notificatie inschakelen/uitschakelen

- ▶ **Menu** ▶  **SOS Setting** ▶ **OK** ▶  **SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **SOS SMS status** ▶ **OK** ▶  **Aan/Uit selecteren** ▶ **OK**

SMS-tekst invoeren

Als u geen tekst invoert, wordt een standaardtekst gebruikt.

- ▶ **Menu** ▶  **SOS Setting** ▶ **OK** ▶  **SMS** ▶ **OK**
 - ▶  **SOS SMS content** ▶ **OK** ▶ **Options**
 - ▶ **Aanpassen** ▶ **Select** ▶ actuele tekst met **Clear** verwijderen ▶  nieuwe tekst invoeren
 - ▶ **Options** ▶ **Opslaan**

Veiligheidsinstructies

Lees de volgende aanwijzingen zorgvuldig door. Wanneer deze aanwijzingen niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan apparaten, en wordt mogelijk geldende wetgeving niet nageleefd.

Leg de inhoud van dit document en de gevaren die het gebruik van dit apparaat met zich mee kan brengen uit aan uw kinderen.

Algemene instructies

- Gebruik voor uw eigen veiligheid uitsluitend goedgekeurde, originele Gigaset-accessoires voor uw mobiele telefoon. Door gebruik van niet-compatibele accessoires kan de mobiele telefoon beschadigd raken en kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Originele accessoires zijn verkrijgbaar via de klantenservice van Gigaset (zie Klantenservice → pag. 40).
- De mobiele telefoon is niet waterdicht. Het apparaat en de accessoires mogen niet worden bewaard of opgeladen in een vochtige omgeving (bijv. in een badkamer, doucheruimte, keuken). Regen, vocht en vloeistoffen kunnen mineralen bevatten die kunnen leiden tot corrosie van de elektrische componenten. Tijdens het laden bestaat gevaar op een elektrische schok, brand en beschadiging.
- Toegelaten temperatuurbereik tijdens opladen en bedrijf: 0-40 °C. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten verkorten, de batterij beschadigen en kunststof onderdelen kunnen vervormen of smelten. Indien de mobiele telefoon bij temperaturen onder 0 °C wordt gebruikt of bewaard, kan condensatie optreden in de telefoon en kunnen de elektronische componenten beschadigd raken.
- Gebruik of bewaar de mobiele telefoon niet in een stoffige of vuile omgeving. Stof kan storingen in de mobiele telefoon veroorzaken.
- Schakel de mobiele telefoon uit op locaties waar ontploffingsgevaar bestaat en neem alle waarschuwingen in acht. Locaties waar ontploffingsgevaar bestaat, zijn ook locaties waar normaal gesproken wordt aanbevolen voertuigmotoren uit te zetten. Op dergelijke locaties kunnen vonken explosies of brand veroorzaken, die

kunnen leiden tot persoonlijk letsel of levensbedreigende situaties.

Dergelijke locaties zijn onder andere: tankstations, chemische installaties, transport- of opslaginstallaties voor gevaarlijke chemicaliën, ruimten onder een scheepsdek, locaties waar de lucht chemische bestanddelen of fijnstof bevat (bijv. stof- of metaaldeeltjes).

- Het kortsluiten, demonteren of veranderen van de mobiele telefoon is verboden. Dit kan leiden tot persoonlijk letsel, een elektrische schok, brand of beschadiging van de lader.
- Maak alleen een USB-verbinding met USB-versie 1.0.

Batterij en laadproces



Gebruik uitsluitend de door Gigaset toegelaten batterijen. Originale accessoires zijn verkrijgbaar bij de klantenservice van Gigaset (→ pag. 40).

Explosiegevaar bij onveilige vervanging van de batterij.

Afvoer van gebruikte batterijen volgens de richtlijnen (hoofdstuk Afval en milieubescherming → pag. 44).

- Verbrand of verhit batterijen nooit en voer ze niet af naar een hitte- of brandgevaarlijke omgeving, om vrijkomen van batterijvloeistof, oververhitting, explosie of vuur te vermijden. Demonteer of verander de batterij niet en las niet aan de batterij. Bewaar de batterij niet in een omgeving met blootstelling aan sterke mechanische invloeden.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen, bijvoorbeeld een schroevendraaier, om de batterij aan te raken en te doorboren. Hierdoor kan batterijvloeistof vrijkomen, de batterij kan oververhit raken, exploderen of vlam vatten. Het pletten, verhitten of verbranden van batterijen is streng verboden.
- Wanneer elektrolyt van de batterij in de ogen komt, kan dit leiden tot verlies van het gezichtsvermogen. Wanneer elektrolyt in aanraking komt met de ogen, wrijf dan niet met de handen in het oog. Spoel het betreffende oog onmiddellijk grondig uit met schoon water en raadpleeg een arts. Wanneer elektrolyt in aanraking komt met de huid (of met kleding) bestaat gevaar voor brandwonden.

Spoel de huid of het kledingstuk onmiddellijk grondig af met schoon water met zeep en raadpleeg indien nodig een arts.

- Gebruik de batterijen nooit voor een ander dan het aangegeven doel. Gebruik nooit een beschadigde batterij. Wanneer de batterij tijdens het gebruik, het opladen of de opslag heet wordt, verkleurt, vervormt of lek raakt, dient u de batterij om veiligheidsredenen onmiddellijk te vervangen met een nieuwe batterij.
- De temperatuur van de batterij stijgt tijdens het laden. Bewaar de batterij niet op dezelfde plek als ontvlambare producten, hierdoor ontstaat brandgevaar.
- Laad de batterij niet langer dan 12 uur op.
- Laad het apparaat alleen binnenshuis. Voer tijdens het laden geen telefoongesprekken en kies geen nummers.
- Tijdens het laden moet het stopcontact goed toegankelijk zijn.
- Tijdens onweer bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- Gebruik de lader niet wanneer het snoer beschadigd is of wanneer zich in de mobiele telefoon geen batterij bevindt. In deze gevallen bestaat kans op een elektrische schok en brandgevaar.

Koptelefoon



Hoge geluidsniveaus kunnen het gehoor beschadigen. Het luisteren naar muziek of gesprekken via een koptelefoon met een hoog volume kan onprettig zijn en kan het gehoor permanent beschadigen.

Om verlies van het gehoor te voorkomen, dient u het luisteren naar hoge geluidsniveaus gedurende langere tijd te vermijden.

- Wanneer u de koptelefoon gebruikt tijdens het lopen, let er dan op dat het snoer van de koptelefoon niet rond uw lichaam of rond voorwerpen wordt gewikkeld.
- Gebruik de koptelefoon uitsluitend in een droge omgeving. De statische elektriciteit die in de koptelefoon wordt opgebouwd, kan ontladen via een elektrische schok naar uw oren. Door aanraking van de koptelefoon met de hand of met blank metaal vóór de verbinding met uw mobiele telefoon, kan de statische elektriciteit ontladen.

Gebruik in ziekenhuizen/medische apparaten

- Het functioneren van medische apparatuur kan worden beïnvloed door de nabijheid van dit product. Houd rekening met technische omstandigheden in de omgeving waarin u zich bevindt, bijvoorbeeld in dokterspraktijken.
- Wanneer u een medisch product gebruikt (bijv. een pacemaker), raadpleeg dan voor gebruik de fabrikant van het product. Deze kan u informeren over de gevoeligheid van het apparaat met betrekking tot externe, hoogfrequente energiebronnen.
- Pacemakers, geïmplanteerde cardioverter-defibrillatoren:
Let er bij het inschakelen van de mobiele telefoon op dat de afstand tussen de mobiele telefoon en het implantaat ten minste 152 mm bedraagt. Gebruik de mobiele telefoon aan de aan het implantaat tegenoverliggende zijde om mogelijke storingen te reduceren. Schakel de mobiele telefoon onmiddellijk uit in geval van mogelijke storing. Draag de telefoon niet in een borstzak.
- Gehoorapparaten, cochleaire implantaten:
Sommige draadloze apparaten kunnen storing veroorzaken in gehoorapparaten en cochleaire implantaten. Neem contact op met de fabrikant van het betreffende product indien storingen optreden.
- Andere medische apparaten:
Wanneer u of anderen in uw omgeving medische apparaten gebruiken, informeer dan bij de fabrikant van het betreffende apparaat of dit is beschermd tegen radiosignalen. U kunt ook uw arts raadplegen.

Noodoproepen

- Controleer of de mobiele telefoon is ingeschakeld en of deze verbinding heeft met het gsm-netwerk. Voer het betreffende alarmnummer in en voer het gesprek.
- Laat aan de medewerker van de alarmcentrale weten waar u zich bevindt.
- Beëindig het gesprek pas nadat de medewerker van de alarmcentrale u hiertoe opdracht heeft gegeven.

Kinderen en huisdieren

- Bewaar de mobiele telefoon, batterijen, laders en accessoires buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Kinderen en/of huisdieren kunnen kleine onderdelen inslikken, waardoor onder andere kans op verstikking bestaat. Kinderen dienen de mobiele telefoon alleen onder toezicht van een volwassene te gebruiken.

Vliegtuigen, voertuigen en verkeersveiligheid

- Schakel de mobiele telefoon uit in het vliegtuig
Volg de geldende beperkingen en voorschriften op.
Draadloze apparaten kunnen de werking van luchtvaartapparatuur verstoren. Volg bij het gebruik van de mobiele telefoon te allen tijde de aanwijzingen van het vliegtuigpersoneel op.
- Als bestuurder/-ster van een voertuig draait het allereerst om het volgende: veiligheid in het wegverkeer en van de verkeersdeelnemers.
Het gebruik van de mobiele telefoon tijdens het rijden kan de aandacht afleiden en daardoor tot gevaarlijke situaties leiden. Bovendien kan dit een overtreding betekenen van geldende wetgeving.

Simkaart, geheugenkaart en datakabel

- Neem de kaart niet uit de mobiele telefoon tijdens het verzenden of ontvangen van data: hierdoor kan data verloren gaan of kan de mobiele telefoon of de geheugenkaart beschadigd raken.
- Voor het maken van een internetverbinding via de simkaart kunnen kosten in rekening worden gebracht.

Defecte apparaten

- Installatie of reparatie van producten mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Voer defecte apparaten af of laat ze door onze klantenservice repareren. Dergelijke apparaten kunnen storing veroorzaken bij andere draadloze diensten.
- Bij een ruwe behandeling van de mobiele telefoon, bijv. door de telefoon te laten vallen, kan het display breken en kunnen de elektronische schakelingen en de kwetsbare onderdelen in het toestel beschadigd raken.

- Gebruik het apparaat niet wanneer het display is gescheurd of gebroken. Glas- of kunststofsplinters kunnen letsel aan handen en gezicht veroorzaken.
- Neem bij storingen van de mobiele telefoon, batterij en accessoires contact op met een Gigaset Service Center voor onderzoek.

Overige belangrijke informatie

- Richt het flitslicht nooit op de ogen van mensen of dieren. Als het flitslicht te dicht op een mensenoog wordt gericht, kan dit leiden tot tijdelijk verlies van het zicht of tot schade aan het gezichtsvermogen.
- Bij het langdurig uitvoeren van energie-intensieve apps of programma's op het apparaat kan het apparaat warm worden. Dit is normaal en heeft geen invloed op de prestaties van het apparaat.
- Wanneer het apparaat heet wordt, legt u het enige tijd weg en onderbreekt u het gebruik van het betreffende programma. Bij contact met een heet apparaat kunnen lichte huidirritaties optreden, de huid kan bijvoorbeeld rood worden.
- Verf de mobiele telefoon niet. Door lak/verf kunnen onderdelen van de mobiele telefoon beschadigd raken en kunnen storingen optreden.

Klantenservice

Neem bij problemen met uw mobiele telefoon contact op met een Gigaset-verkoper of het Gigaset Service Center.

Hier kunt u ook accessoires (zoals batterijen en laders) betrekken. Hulp kunt u aanvragen onder www.gigaset.com/service

Garantiecertificaat voor Nederland

Communications Nederland B.V. verleent de consument een garantie van 24 maanden voor dit toestel, te rekenen vanaf de datum van aankoop. Als bewijs hiervoor geldt de aankoopfactuur. Binnen de garantietermijn zal Gigaset Communications Nederland B.V. alle gebreken die het gevolg zijn van materiaal- en/of productiefouten kosteloos repareren ofwel het defecte toestel vervangen. In dit geval kan con-

tact worden opgenomen met de Gigaset Communications Nederland B.V. Klantenservice, alwaar de reparatie dient te worden aange-meld.

Bij de Klantenservice worden een zogenaamd RMA-nummer (Return Material Authorisation) en verzendinstructies verstrekt. Wanneer de consument wordt verzocht het product aan Gigaset Communications Nederland B.V. ter reparatie aan te bieden, zullen de verzendkosten voor eigen rekening zijn.

Op de meegeleverde oplaadbare batterijen/ accu's wordt maximaal zes maanden garantie verleend.

De garantie vervalt indien:

- Reparaties, vervanging of uitbreidingen aan het toestel zijn verricht door anderen dan Gigaset Communications Nederland B.V. zonder haar schriftelijke toestemming;
- Het toestel naar het oordeel van Gigaset Communications Nederland B.V. is verwaarloosd dan wel onvoorzichtig en/ of ondeskundig is gebruikt, behandeld en/ of onderhouden, en/of er sprake is van normale slijtage;
- Er sprake is van onjuiste toepassing van deze gebruiksaanwijzing;
- Typenummers en/of serienummers en/ of garantiestickers zijn beschadigd, verwijderd en/of veranderd;
- Wijzigingen in garantiekaart en/of aankoopfactuur zijn aangebracht;
- Door verkeerd inleggen en/of lekkage van vervangbare accu's (oplaadbare batterijen) en/of door gebruik van niet voorgeschreven accu's (oplaadbare batterijen) defecten zijn ontstaan;
- Defecten zijn ontstaan door het niet volgens voorschriften aansluiten en/of installeren van de (goedgekeurde) zaken;
- Defecten zijn ontstaan ten gevolge van afwijkende omgevingscondities, voor zover dergelijke condities zijn aangegeven;
- Defecten zijn ontstaan door overige van buitenaf komende oorzaken;
- De verzegeling, voorzover aanwezig, is verbroken.

De garantietermijn wordt niet verlengd of vernieuwd door uitvoering van garantiwerkzaamheden, met dien verstande dat de garantie op uitgevoerde werkzaamheden drie maanden bedraagt.

Als dit product niet door een geautoriseerde dealer in Nederland is verkocht, wordt geen kostenloze service op de onderdelen en/of reparatie gegeven.

Wettelijke aanspraken van de consument, waaronder tevens begrepen wettelijke aanspraken jegens de verkoper, worden door deze garantie noch uitgesloten, noch beperkt.

Deze garantie wordt verleend door:

Gigaset Communications Nederland B.V.

Disclaimer

Het display van uw handset bestaat uit beeldpunten (pixels). Elke pixel bestaat uit drie subpixels (rood, groen, blauw).

Het voorkomen dat een sub-pixel uitvalt of een kleurafwijking optreedt.

Er kan pas aanspraak worden gemaakt op garantie als het maximale aantal pixelfouten wordt overschreden.

Beschrijving	Max. aantal toegestane pixel-fouten
Gekleurd oplichtende subpixels	1
Donkere subpixels	1
Totaal aantal gekleurde en donkere subpixels	1



Gebruikssporen op het display en het metalen frame vallen niet onder de garantie.

Bepaalde inhoud en diensten waartoe toegang kan worden verkregen via dit apparaat, zijn als eigendom van derden beschermd via auteursrecht, patenten, handelsmerken en/of andere wetten ter bescherming van intellectueel eigendom. Dergelijke inhoud en diensten worden uitsluitend voor niet-commercieel privégebruik ter beschikking gesteld. U mag inhoud en diensten niet op een wijze

gebruiken die door de eigenaar van bepaalde inhoud of aanbieder van een dienst niet is toegestaan.

Onverminderd de geldigheid van de voorafgaande bepalingen, en met uitzondering van wat door de eigenaar van de inhoud of aanbieder van een dienst uitdrukkelijk is vastgelegd, is verandering, kopiëren, doorgifte, uploaden, openbaarmaking, overdracht, vertaling, verkoop, opstellen van afgeleide werken, verspreiding of verdeling van de op dit apparaat beschreven inhoud of diensten in welke vorm en op welk medium dan ook, verboden.

Goedkeuring

Dit toestel is geschikt voor gebruik binnen de Europese Economische Ruimte en Zwitserland. In andere landen is gebruik afhankelijk van de nationale goedkeuring.

Het toestel is compatibel met landspecifieke bijzonderheden.

Hiermee verklaart Gigaset Communications GmbH dat het type radioapparatuur Gigaset GL390 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar onder het volgende internetadres:

www.gigaset.com/docs.

Deze verklaring is mogelijk ook beschikbaar in de "Internationale verklaringen van overeenstemming" of "Europese verklaringen van overeenstemming".

Raadpleeg daarom al deze bestanden

Afval en milieubescherming

Correcte afvoer van dit product

(Richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA))

(Van toepassing in landen met systemen voor gescheiden afvalverwerking)



Deze aanduiding op het product, accessoires of in de literatuur duidt erop dat het product en de bijbehorende elektronische accessoires (bijv. lader, koptelefoon, USB-kabel) niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd.

Recycle op verantwoorde wijze om mogelijke milieu- en gezondheidsschade door ongecontroleerde afvalverwerking te vermijden en duurzaam hergebruik van grondstoffen te stimuleren. Particuliere gebruikers dienen contact op te nemen met de verkoper waarbij het apparaat is gekocht, of met de verantwoordelijke autoriteiten voor informatie over waar de onderdelen kunnen worden afgegeven voor een milieuvriendelijke afvoer.

Zakelijke gebruikers dienen contact op te nemen met de leverancier en de algemene voorwaarden van het koopcontract te raadplegen. Dit product en de elektronische accessoires mogen niet samen met ander bedrijfsafval worden afgevoerd.

Deze "EEE" is compatibel met de RoHS-richtlijn.

Verbrand of verhit de mobiele telefoon nooit en lever deze niet in een hitte- of brandgevaarlijke omgeving in, om vrijkomen van batterijvloeistof, oververhitting, explosie of vuur te vermijden.

Correcte afvoer van batterijen in dit product

(Van toepassing in landen met systemen voor gescheiden afvalverwerking)



Deze aanduiding op de batterij, in de handleiding of op de verpakking duidt erop dat de batterij in dit product niet mag worden afgevoerd via het huishoudelijk afval.

Wanneer de batterijen niet correct worden afgevoerd, kunnen de stoffen in de batterijen gevaar opleveren voor de menselijke gezondheid en het milieu.

Ter bescherming van natuurlijke hulpbronnen en stimulering van milieuvriendelijk hergebruik van materialen, dient u batterijen te scheiden van andere afvalsoorten. U kunt de batterijen gratis inleveren bij uw plaatselijke inzamelpunt voor oude batterijen.

Technische gegevens

Frequentie	Band	Maximaal vermogen
2G	1800 MHz	30,1 dBm
	900 MHz	33,0 dBm

Gebruiksduur

Gesprekstijd:	ca. 10 uur
Multimedia-gebruik:	ca. 6 uur
Stand-tijd:	ca. 168 uur (7 dagen)

Accessoires

Gebruik alleen door Gigaset goedgekeurde opladers, accu's en kabels. Niet goedgekeurde accessoires kunnen het apparaat beschadigen.

Voedingsadapter

Invoer:	100-240 V 50/60 Hz = 0,25 A
Uitgang:	5V ■ 500 mA

Akku

Technologie:	Li-Ion
Hoedanigheid:	800 mAh
Onderdeelnummer:	V30145-K1310-X470

Informatie over radiogolven

Informatie over de SAR-certificering (specific absorption rate)

DIT APPARAAT VOLDOET AAN DE INTERNATIONALE RICHTLIJNEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Deze mobiele telefoon is zo ontwikkeld dat deze de internationaal aanbevolen limieten voor blootstelling aan radiogolven niet overschrijdt.

Deze richtlijnen zijn vastgesteld door een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie (ICNIRP) en omvatten een ruime veiligheidsmarge om de veiligheid van alle personen te garanderen, ongeacht hun leeftijd en gezondheidstoestand. Voor de richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven wordt een meeteenheid gebruikt, de SAR (specific absorption rate). De SAR-limiet voor mobiele apparaten is 2,0 W/kg. De hoogste SAR-waarden onder de ICNIRP-richtlijnen voor dit apparaatmodel zijn:




Hoogste SAR-waarde voor dit model telefoon en de voorwaarden voor vaststelling van deze waarde

SAR hoofd	0,459 W/kg (10g)
-----------	------------------

SAR lichaam	1,305 W/kg (10g)
-------------	------------------

SAR-waarden voor het dragen op het lichaam zijn gemeten op een afstand van 5 mm. Om te voldoen aan de RF-blootstellingsrichtlijnen voor het dragen op het lichaam, moet het apparaat minstens deze afstand van het lichaam zijn verwijderd.

GL390 - Cep Telefonu

- 1 Ahize
- 2 Direkt arama tuşları: Hızlı arama numaraları (→ s. 54)
- 3 Ekran tuşları: Ekran göstergesine bağlı olarak fonksiyonları seçme
- 4 El fenerini açma/kapatma düğmesi
- 5 Cevaplama tuşu: Çağrıyı kabul etme; numarayı arama; çağrı listesini açma
- 6 Tuş 1: Şebeke telesekreterini açma (uzun süreli basın)
- 7 Yıldız tuşu: * veya + karakterini girin (uluslar arası aramalar için)
- 8 USB bağlantısı: USB kablosunu bağlama
- 9 Kare tuşu: Titreşim, bekleme ve standart mod arasında geçiş yapma (uzun süreli basın)
- 10 Açma/kapatma tuşu: Görüşmeyi bitirme, fonksiyonu iptal etme; menüye geri dönme; Cihazı açma/kapatma
- 11 Tuş kilidini açma/kapatma düğmesi
- 12 Gezinme tuşu:  Telefon rehberini açma;
 SMS menüsünü açma;
 Menülerde ve listelerde gezinme
- 13 SOS tuşu: Acil çağrıyı başlatma (→ s. 55)
- 14 Hoparlör
- 15 Kamera
- 16 El feneri

SIM ve SD kartı takma

Cep telefonuna iki Mikro SIM kart ve bir Mikro SD kart takabilirsiniz.

- ▶ Tırnaklarınızla cihaz kapağının sol köşesindeki girintiyi kavrayın ve kapağı yukarı çekin.



- ▶ SIM kartı (kartları) ve Mikro SD kartı (opsiyonel) kart yuvalarına takın.

Pili takma ve kapağı kapatma

- ▶ Pili takın.



- ▶ Yerine oturana kadar kapağı dikkatlice bastırarak kapatın.

Pili Pilleri şarj etme


- ▶ Şarj ünitesini elektrik bağlantısına bağlayın.
- ▶ İlk kullanımdan önce pili şarj istasyonunda tamamen şarj edin.

veya



- ▶ Birlikte verilen şarj kablosunun USB fişini takın.



- ▶ Adaptörü şarj kablosunun USB bağlantısına takın ve bir elektrik kaynağına bağlayın.

Sembol çubuğundaki şarj sembolü  kaybolduğunda, pil tamamen şarj olmuştur.

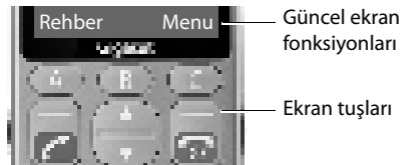
Telefonu açma/kapatma

- ▶ Sonlandırma tuşuna  uzun süreli basın
- ▶  SIM kartınızın PIN kodunu girin ▶ **OK** tuşuna basın (sağ ekran tuşu)

Karakteri silme: ▶ **Temizle** tuşuna basın (sol ekran tuşu)



Ekran tuşları

Ekran tuşlarıyla, çalışma durumundan bağımsız olarak çeşitli fonksiyonları çalıştırabilirsiniz.









- ▶ İlgili fonksiyonu etkinleştirmek için ekran tuşuna basın



Dili ayarlama

- ▶ **Menu** ▶  **Ayarlar** ▶ **OK** ▶  **Telefon Ayarları** ▶ **OK** ▶  **Dil** ▶ **OK** ▶  İstediğiniz dili seçin ▶ **OK**

Tarih ve saati ayarlama

- ▶ Menu ▶  Ayarlar ▶ OK ▶  Telefon Ayarları
- ▶ OK ▶  Tarih/Saat ▶ OK ▶  Zaman/Saat
- Ayarla ▶ OK ▶  Saati girin ▶  Tarihi girin
- ▶ Kaydet



Arama

- ▶  Alan kodu ile birlikte çağrı numarasını girin
- ▶ Cevaplama tuşuna  basın

Rakamları silme: ▶ **Temizle** tuşuna basın (sol ekran tuşu)


Aramayı iptal etme: ▶ **Abort** tuşuna basın (sol ekran tuşu)


Uluslar arası aramalar için:


- ▶ Yıldız tuşuna  uzun süreli basın ... + girilir
- ▶  Ülke kodunu girin

Aramaları cevaplama

Gelen bir çağrı zil sesiyle ve arayanın çağrı numarası ekranda gösterilerek bildirilir (iletilmişse).

Aramayı cevap- ▶ Cevaplama tuşuna  veya
lama: ▶ ekran tuşuna **Answer** basın

Aramayı red- ▶ Sonlandırma tuşuna 
detme: ▶ veya ekran tuşuna **Reject**
basın

Aramayı sonlan- ▶ Sonlandırma tuşuna 
dırma: ▶ basın


Metin girme

2 ile 9 arasındaki her tuşa ve 0 tuşuna birden çok harf ve rakam atanmıştır. Bir tuşa basılır basılmaz olası karakterler ekranın altında görüntülenir. Seçilen karakter vurgulanır.






Harfleri/rakamları seçme: ▶ Tuşa birkaç kez arka arkaya **kısa süreli** basın

İmleci hareket ettirme (sola/sağa doğru):  / 

Küçük ve büyük harf arasında geçiş (abc, Abc, ABC, 123):




▶ Kare tuşuna  basın

Özel karakterler girme (SMS yazarken):



- ▶ **Menu** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶ **Yeni SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **Seçenekler** ▶  **Giriş metodu** ▶ **Seç**
 - ▶ **Sembol ekle**
- ▶  (yukarı/aşağı) ve  /  (sol/sağ) ile istediğiniz karaktere gidin ▶ **OK**

Telefon rehberi girişleri oluşturma

150 adede kadar telefon rehberi girişi oluşturabilirsiniz.

- ▶ Girişin kaydedilmesi gereken **Rehber** ▶ **Yeni Giriş**
 - ▶ **OK** ▶  ögesini seçin (SIM kart veya telefon)
 - ▶ **Seç**
- ▶  **İsim/Numara** ögesini seçin ▶  **İsmi/numarayı girin** ▶ **Seçenekler** ▶ **Kaydet**

Telefon rehberinden numaranın çevrilmesi:

- ▶ **Rehber** ▶  **Girişi seçin** ▶ **Cevaplama tuşuna**  **basın**

Çağrı numaralarını direkt arama tuşlarına atama




A, B ve C direkt arama tuşuna üç önemli çağrı numarasını atayabilirsiniz.

- ▶ Bir direkt arama tuşuna (A, B veya C) **uzun süreli** basın



veya

- ▶ **Menu** ▶  **Ayarlar** ▶ **OK** ▶  **Direk arama tuşları** ▶ **OK**

Çağrı numarasını elle girme:

- ▶  tuşunu seçin (A, B veya C) ▶  Çağrı numarasını girin ▶ **Seçenekler** ▶  **Kaydet**

Çağrı numarasını telefon rehberinden alma:

- ▶  tuşunu seçin (A, B veya C) ▶ **Seçenekler**
 - ▶ **Kişilerden ekle** ▶ **Seç** ▶  Girişi seçin ▶ **OK**

Çağrı numarası arama: ▶ A, B veya C tuşuna **uzun süreli** basın

SOS tuşu

SOS tuşu, özel bir acil çağrı fonksiyonunu kullanıma sunar. SOS tuşuna basarak, beş adede kadar çağrı numarasını arayabilir ve/veya bir SMS gönderebilirsiniz.



Yerel, ulusal veya uluslar arası acil çağrı numaralarını kullanmayın.

Acil çağrıyı etkinleştirme/devre dışı bırakma


- ▶ Menu ▶  SOS Ayarları ▶ OK ▶  Ara ▶ OK
- ▶ SOS durumu ▶ OK ▶  Açık/Kapalı ögesini seçin ▶ OK



Fonksiyonu devre dışı bırakırsanız, SOS tuşunu sadece alarm için kullanabilir ve acil çağrılar için kullanamazsınız.





Alarmı etkinleştirme/devre dışı bırakma

Bu seçenek etkinleştirilmişse, SOS tuşuna basıldığında yüksek bir alarm sesi duyulur.




- ▶ Menu ▶  SOS Ayarları ▶ OK ▶ Alarm ▶ OK
- ▶ Alarm ses durumu ▶ OK ▶  Açık/Kapalı ögesini seçin ▶ OK

Acil çağrı numaralarını kaydetme

SOS tuşuna basıldığında aranacak olan acil çağrı numarası girin.





- ▶ **Menu** ▶  **SOS Ayarları** ▶ **OK** ▶  **Ara** ▶ **OK**
 - ▶  **SOS Numara ayarları** ▶ **OK** ▶  **Çağrı numarasını girin** ▶ **Seçenekler** ▶ **Kaydet**
- ▶ Bu adımları her çağrı numarası için uygulayın

SMS mesajını devreye sokma/devreden çıkarma

- ▶ **Menu** ▶  **SOS Ayarları** ▶ **OK** ▶  **SMS** ▶ **OK**
 - ▶ **SOS SMS durumu** ▶ **OK** ▶  **Açık/Kapalı** ögesini seçin ▶ **OK**

SMS metni girme

Hiçbir metin girmezseniz, bir standart metin kullanılır.

- ▶ **Menu** ▶  **SOS Ayarları** ▶ **OK** ▶  **SMS** ▶ **OK**
 - ▶  **SOS SMS içeriği** ▶ **OK** ▶ **Seçenekler**
 - ▶ **Düzenle** ▶ **Seç** ▶ güncel metni **Temizle** ile silin
 - ▶  yeni metni girin ▶ **Seçenekler** ▶ **Kaydet**

Güvenlik uyarıları

Aşağıdaki bilgileri dikkatlice okuyun. Bu bilgilere uyulmaması durumunda, insanların ve cihazın zarar görme ve yürürlükteki yasaları ihlal etme tehlikesi bulunmaktadır.

Bu dokümanın içeriğini ve cihazın kullanılmasıyla ilişkili olabilecek potansiyel tehlikeleri çocuklarınıza açıklayın.

Genel bilgiler

- Kendi güvenliğiniz için, cep telefonunuzda sadece izin verilen orijinal Gigaset aksesuarlarını kullanın. Uyumlu olmayan aksesuarların kullanılması, cep telefonuna zarar verebilir ve tehlikeli durumlara neden olabilir. Orijinal aksesuarları, Gigaset Müşteri Hizmetleri bölümünden temin edilebilir (bkz. Müşteri Hizmetleri → s. 62).
- Cep telefonu su geçirmez değildir. Bu nedenle, cihaz ve aksesuarları nemli ortamlarda saklanmamalı veya şarj edilmemelidir (örn. banyolar, duş odaları, mutfaklar). Yağmur, nem ve her türlü sıvı, elektrik devrelerinde korozyona neden olabilecek mineraller içerebilir. Şarj sırasında; elektrik çarpması, yangın ve hasar tehlikesi bulunmaktadır.
- Şarj ve çalışma için izin verilen sıcaklık aralığı: 0-40° C. Yüksek sıcaklıklar, elektronik cihazların kullanım ömrünü kısaltabilir, pile zarar verebilir, plastik parçalar deforme olabilir veya eriyebilir. Cep telefonu don oluşan bölgelerde kullanılır veya saklanırsa, duruma bağlı olarak telefonun iç kısmında yoğunlaşma oluşabilir ve elektronik devre tahrip olabilir.
- Cep telefonu tozlu veya kirli yerlerde kullanılmamalı ya da saklanmamalıdır. Toz, cep telefonunun hatalı çalışma nedeni olabilir.
- Potansiyel patlama tehlikesi içeren bölgelerde cep telefonunuzu kapatın ve tüm uyarı bilgilerine dikkat edin. Potansiyel patlama tehlikesi içeren bölgeler, normalde araç motorlarının kapatılmasının önerildiği yerlerdir. Bu tür yerlerde, kıvılcım uçuşması, insanların zarar gördüğü patlamalar veya yangınların nedeni olabilir ve duruma bağlı olarak ölüm tehlikesi bulunmaktadır.
Bu tür bölgelere örnekler: Benzin istasyonları, kimya fabrikaları, tehlikeli kimyasal maddelerin taşıma ve depolama tesisleri, gemi

güvertelerinin altındaki alanlar, havanın kimyasal maddeler ve ince partiküller içerdiği bölgeler (örn. toz ve metal tozu partikülleri).

- Cep telefonunun kısa devre yaptırılması, sökülmesi veya değiştirilmesi yasaktır; insanların zarar görme, elektrik çarpması, yangın veya şarj cihazının zarar görme tehlikesi bulunmaktadır.
- USB bağlantısı, USB 1.0 veya üstü sürümüyle kurulmalıdır.

Pil ve şarj işlemi



Sadece Gigaset tarafından onaylanan pilleri kullanın. Orijinal aksesuarları Gigaset Müşteri Hizmetleri bölümünden temin edebilirsiniz (→ s. 62).

Pillerin hatalı şekilde değiştirilmesi durumunda patlama tehlikesi.

Kullanılmış pilleri kılavuza uygun şekilde tasfiye edin (Bölüm Atık ve çevre koruması → s. 67).

- Pilleri kesinlikle yakmayın veya ısıtmayın ve pil sıvısının dışarı çıkmasını, aşırı ısınmayı, patlamaları veya yangınları önlemek için pilleri ısı veya yangın tehlikesi altındaki ortamlarda tasfiye etmeyin. Pili sökmeyin, kaynaklamayın ve/veya değiştirmeyin. Pili, güçlü manyetik etkilerin olduğu ortamlarda saklamayın.
- Pile dokunmak ve pili delmek için örn. tornavida gibi keskin nesnelere kullanmayın. Pil sıvısının dışarı akma, pilin aşırı ısınma, patlama veya yangın başlama tehlikesi bulunmaktadır. Pillerin ezilmesi, ısıtılması veya yakılması kesinlikle yasaktır.
- Pil elektrolitiyle göz teması, görme yetisinin kaybedilmesine neden olabilir. Elektrolit gözlere girerse, gözlerinizi elinizle ovmayın. Etkilenen gözü zaman kaybetmeden temiz suyla yıkayın ve bir doktora gidin. Elektrolitle deri temasında (veya giysiye temas durumunda), cilt yanıkları oluşma tehlikesi bulunmaktadır. Cildinizi veya giysi parçasını zaman kaybetmeden sabun ve temiz suyla yıkayın ve gerekirse bir doktora gidin.
- Pilleri belirtilenin dışında bir amaçla kesinlikle kullanmayın. Hasarlı bir pili kesinlikle kullanmayın. Kullanım, şarj veya saklama sırasında pil ısınır, rengi değişirse, deforme olursa veya sızdırmaya başlarsa, güvenlik nedenleriyle pili zaman kaybetmeden yeni bir pille değiştirmeniz gerekir.

- Şarj işlemi sırasında pilin sıcaklığı artar. Pili, yanıcı ürünlerle birlikte aynı bölme içinde saklamayın; yangın tehlikesi bulunmaktadır.
- Pili 12 saatten uzun süreyle şarj etmeyin.
- Cihazı sadece iç mekanlarda şarj edin. Şarj sırasında telefon görüşmeleri yapmayın ve hiçbir çağrı numarasını aramayın.
- Şarj sırasında priz kolay erişilebilir olmalıdır.
- Kötü hava koşullarında elektrik çarpma tehlikesi bulunmaktadır.
- Elektrik kablosu hasarlıysa veya cep telefonunda pil yoksa şarj cihazını kullanmayın; bu gibi durumlarda elektrik çarpması ve yangın tehlikesi bulunmaktadır.

Kulaklık



Yüksek ses düzeyleri işitme sorunlarına neden olabilir. Kulaklıkla yüksek ses düzeyinde müzik dinlemek veya görüşme yapmak rahatsız edici olabilir ve kalıcı işitme sorunlarına neden olabilir.

İşitme duyusunda kayıp meydana gelmesini önlemek için, uzun süreli olarak yüksek sesle müzik dinlemekten kaçının.

- Kulaklıklarınızı yürürken veya koşarken kullanırsanız, kulaklık kablosunun vücudunuza veya nesnelere sarılmamasına dikkat edin.
- Kulaklığı sadece kuru ortamlarda kullanın. Kulaklıkta biriken statik elektrik, bir elektrik çarpmasıyla kulaklarınızın içinde deşarj olabilir. Cep telefonuna bağlamadan önce kulaklığa elle değme veya çıplak bir metalle temas yoluyla statik elektrik deşarj edilebilir.

Hastanelerde / tıbbi cihazlarda kullanım

- Ürününüzün yakınındaki tıbbi cihazların işlevi olumsuz etkilenebilir. Bulduğunuz ortamdaki teknik koşullara dikkat edin, örn. muayenehane.
- Bir tıbbi ürün kullanıyorsanız (örn. bir kalp pili), kullanımdan önce ürün üreticisine danışın. Ürün üreticisinden cihazın harici, yüksek frekanslı enerji kaynaklarına karşı hassasiyeti konusunda bilgi alabilirsiniz.
- Kalp pilleri, implante edilmiş kardiyoverter defibrilatörler: Cep telefonunu açarken, cep telefonu ile implant arasındaki mesafe

fenin en az 152 mm olmasına dikkat edin. Potansiyel arızaları önlemek için, cep telefonunuzu implantın bulunduğu tarafın karşısındaki tarafta kullanın. Olası arızalarda cep telefonunu zaman kaybetmeden kapatın. Cep telefonunu gömlek cebinizde saklamayın.

- **İşitme cihazları, koklear implantlar:**
Bazı dijital kablosuz cihazlar, işitme cihazlarına ve koklear implantlara zarar verebilir. Arızalar meydana gelirse, bu tür ürünlerin üreticisine danışın.
- **Diğer tıbbi cihazlar:**
Siz ve çevrenizdeki insanlar başka tıbbi cihazlar kullanıyorsa, ilgili üreticiden bu tür cihazların ortamdaki telsiz frekansı sinyallerine karşı korunmuş olup olmadığını öğrenin. Bu konuda doktorunuza da danışabilirsiniz.

Acil çağrılar

- Cep telefonunun GSM şebekesine bağlı ve açık olduğundan emin olun. Gerekirse, acil çağrı numarasını girin ve görüşmeyi yapın.
- Acil çağrı santralindeki çalışanları bulunduğunuz yer hakkında bilgilendirin.
- Görüşmeyi, ancak acil çağrı santralindeki çalışanlar sizden talep ettikten sonra sonlandırın.

Çocuklar ve evcil hayvanlar

- Cep telefonunu, pilleri, şarj cihazlarını ve aksesuarları çocukların ve evcil hayvanların ulaşamayacağı bir yerde saklayın. Çocuklar ve/veya evcil hayvanlar, küçük parçaları yutabilir ve boğulma tehlikesi ve başka tehlikeler meydana gelir. Çocuklar, cep telefonunu sadece yetişkinlerin gözetimi altında kullanmalıdır.

Uçaklar, araçlar ve trafik güvenliği

- Uçaktayken cep telefonunuzu kapatın
Lütfen geçerli kısıtlamalara ve yönetmeliklere dikkat edin.
Kablosuz cihazlar, uçaklardaki ekipmanların çalışmasına zarar verebilir. Cep telefonunu kullanırken, uçak personelinin talimatlarına mutlaka uyun.
- Bir araç sürücüsü olarak en yüksek düzeyde dikkat etmeniz gereken: Trafiğin ve trafik katılımcılarının güvenliğidir.

Sürüş sırasında cep telefonunu kullanmanız, dikkatinizi dağıtabilir ve bunun sonucunda sizi tehlikeli durumlara sokabilir. Bunun dışında, bu durum yürürlükteki yasaların ihlal edilmesi anlamına da gelebilir.

SIM kartı, hafıza kartı ve veri bağlantı kablosu

- Veri gönderirken veya alırken kartı cep telefonundan çıkartmayın: Veri kaybı, cep telefonunda veya hafıza kartında hasar tehlikesi bulunmaktadır.
- SIM kartı ile internet bağlantısı kurarken ücretler oluşabilir.

Arızalı cihazlar

- Ürünler sadece kalifiye bakım personeli tarafından monte edilmeli veya onarılmalıdır.
- Arızalı cihazları tasfiye edin veya müşteri hizmetleri bölümümüze onartın; bu tür cihazlar diğer kablolu cihazlara zarar verebilir.
- Örn. düşürme gibi cep telefonunun kaba şekilde kullanılması, ekranı kırabilir ve elektronik devre ve hassas iç parçalar zarar görür.
- Ekran çatlak veya kırıkta cihazı kullanmayın. Cam veya plastik parçacıkları ellerinizi ve yüzünüzü yaralayabilir.
- Cep telefonu, pil ve aksesuarların hatalı çalışması durumunda, inceleme için bir Gigaset Servis Merkezine başvurun.

Diğer önemli bilgiler

- Flaşı doğrudan insanların ve hayvanların gözüne yöneltmeyin. Flaş insanların gözüne yöneltilirse, görme yetisinin geçici olarak kaybedilmesi veya görme yeteneğinde hasar oluşma tehlikesi bulunmaktadır.
- Cihazdaki yoğun enerji tüketen uygulamaların veya programların uzun bir süre çalıştırılması durumunda cihaz ısınabilir. Bu, normaldir ve cihazın performansı üzerinde etkili değildir.
- Cihaz ısınırsa, cihazı belirli bir süre bir yere koyun ve çalışan programı bu süre zarfında durdurun. Sıcak bir cihazla temas durumunda, örn. kızarıklık gibi hafif cilt tahrişi tehlikesi bulunmaktadır.
- Cep telefonunu boyamayın. Vernik/boya, cep telefonunun parçalarına zarar verebilir ve duruma bağlı olarak çalışma arızalarına neden olur.

Üretici Firma Adı ve Adresi

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a

D-46395 Bocholt

ALMANYA

Telefon: +49 2871 910

e-posta: www.gigaset.com

İthalatçı Firma

Gigaset İletişim Cihazları A.Ş.

Barbaros Mah. Mor Sümbül Sokak
No: 1

Varyap Meridian For Business I

Blok D: 44

Ataşehir / İstanbul

0216 288 06 00

www.gigaset.com

Cihaz Kullanım Ömrü

Cihazın kullanım ömrü 5 yıldır.*

Uygunluk Değerlendirme Kuruluşu

PHOENIX TESTLAB GmbH

Königswinkel 10

32825 Blomberg

GERMANY

Telefon: +49-5235-9500-0

Faks: +49-5235-9500-10

e-posta: office@phoenix-testlab.de

Çağrı Merkezimiz

Müşteri Hattı: +90 212 900 3545

Müşteri hizmetleri

Cep telefonu ile ilgili sorunlarınızda bir Gigaset yetkili satıcısına veya Gigaset Servis Merkezine başvurun.

Burada, orijinal aksesuarlar da (örn. pil, şarj cihazı) satın alabilirsiniz.

Yardım için bkz.

www.gigaset.com/service.

MERKEZ SERVİSİMİZ: **

**CeSa Bilişim Teknolojileri
San. Ve Tic. LTD ŞTİ**

Kozyatağı Servis Noktası

Telefon No: 0 850 460 11 11

Kozyatağı Mahallesi

Bayar Caddesi

Rıza Çemberci İş Merkezi

No: 72 K: 4 D: 8 34742


Kadıköy / İSTANBUL

* Üretici firma, üretim tarihinden itibaren 5 yıl boyunca cihaz ile ilgili teknik servis desteği sağlamakla yükümlüdür.

**Diğer teknik servis noktalarımıza internet sayfamız üzerinden ve yine internet sayfamızdan indirebileceğiniz geniş kapsamlı kullanıcı kılavuzundan ulaşabilirsiniz.

Garanti Gigaset GL390

GARANTİ BELGESİ

İthalatçı Firmasının: Unvanı: Gigaset İletişim Cihazları A.Ş. Adresi: Barbaros Mah. Mor Sümbül Sokak No: 1 Varyap Meridian For Business I Blok D: 44 Ataşehir / İstanbul Telefonu: +90 216 288 06 00 Faks: +90 216 389 59 95 e-posta: Yetkilinin İmzası: Firmanın Kaşesi:	 Satıcı Firmasının: Unvanı: Adresi: Telefonu: Faks: e-posta: Fatura Tarih ve Sayısı: Teslim Tarihi ve Yeri: Yetkilinin İmzası: Firmanın Kaşesi:
--	---

Malin

Cinsi: Cep Telefonu Markası: Gigaset Modeli: GL390	Garanti Süresi: 2 YIL Azami Tamir Süresi: 20 İŞGÜNÜ Bandrol ve Seri No:
---	--

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**.
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a Sözleşmeden dönme,
b Satış bedelinden indirim isteme,
c Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
haklarından birini kullanabilir.
4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicisi ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malı;
- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığı için, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;
tüketicisi malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanuncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımlardan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketicisi, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

Üretici bilgisi

Gigaset

Uygunluk Bildirimi

„Gigaset GL390“ Türkçe Versiyonu

Cep Telefonu

Biz, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- aşağıda belirtilen ürünün, ilgili direktiflere uygunluğunun tamamen bizim kendi sorumluluğumuzda olduğunu beyan ederiz:

Directive 2014/53/EU - Annex III (RED)

Bu ürün aşağıdaki standartlara uygundur:

Madde 3.1 a) Güvenlik:	EN 60950-1
Madde 3.1 a) EMF/SAR:	EN 50360; EN 50566; EN 62209-1; EN 62209-2 EN 50663 (AB Konseyi Tavsiyesi 1999/519/EC)
Madde 3.1 a) Acoustic Şok:	EN 50332-1; EN 50332-2
Madde 3.1 b) EMC:	EN 301 489-1; EN 301 489-2 EN 55032; EN 55035
Madde 3.2 Radyo/telsiz:	EN 303 345; EN 301 511

- Yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki yönergeye uygun olduğunu beyan ederiz:

Directive 2009/125/EC (enerji ile ilgili ürünlerin çevreye duyarlılığı)

Bu ürün aşağıdaki regülasyonlara uygundur:

Harici güç kaynakları:	Regülasyon (EC) No 278/2009	
Hazır bekleme ve kapalı mod:	Regülasyon (EC) No 801/2013	Tabii değildir

Onaylanmış kuruluş Phoenix, 0700 teknik tasarımı incelemiş ve AB-Tipi İnceleme Sertifikasını vermiştir: 19-211062

Ürün üzerinde yapılan yetki dışı değişiklikler bu beyanı geçersiz kılar.

Bocholt, 28.06.2019
Yer ve Tarih



Mr. Alt
Senior Approvals Manager





Declaration of Conformity (DoC) for

„Gigaset GL390“ Turkish Version

Mobile Phone

We, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- declare under our sole responsibility, that the hereinafter mentioned product is in compliance with the

Directive 2014/53/EU - Annex III (RED)

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

- Art. 3.1 a) Safety: **EN 60950-1**
- Art. 3.1 a) EMF/SAR: **EN 50360; EN 50566; EN 62209-1; EN 62209-2
EN 50663**
(Council Recommendation 1999/519/EC)
- Art. 3.1 a) Acoustic Shock: **EN 50332-1; EN 50332-2**
- Art. 3.1 b) EMC: **EN 301 489-1; EN 301 489-52
EN 55032; EN 55035**
- Art. 3.2 Radio: **EN 303 345; EN 301 511**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product is in conformity with the

Directive 2009/125/EC (codesign requirements for energy-related products)

The product is in conformity with the following regulations:

- External power supplies: **Regulation (EC) No 278/2009**
- Standby and off mode: **Regulation (EC) No 801/2013** **Not applicable**

The notified body Phoenix, 0700 examined the technical design and issued the EU-Type Examination Certificate: 19-211062

Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

Bocholt, 28.06.2019
Place and Date



Mr. Alt
Senior Approvals Manager



Sorumluluk muafiyeti

El cihazınızın ekranı piksellerden oluşmaktadır. Her piksel üç alt pikselden oluşur (kırmızı, yeşil, mavi).

Alt-piksellerin kaybolması veya renk sapması yaşanabilir.

Garanti şartları ancak izin verilen en yüksek piksel hatası sayısı aşıldığında geçerlidir.

Açıklama	izin verilen maks. piksel hatası sayısı
Renkli ışılan alt piksel	1
Koyu alt piksel	1
Renkli ve koyu alt piksel toplam sayısı	1



Ekran ve muhafazadaki kullanım izleri garanti kapsamında değildir.

Bu cihaz üzerinden erişilen belirli içerikler ve hizmetler, üçüncü şahısların mülkiyetidir ve telif hakları, patentler, ticari markalar ve/veya fikri mülkiyetin korunmasına yönelik diğer yasalarla korunmaktadır. Bu tür içerikler ve hizmetler sadece ticari olmayan, bireysel kullanım için kullanıma sunulmuştur. İçerikleri ve hizmetleri, belirli bir içeriğin sahibi veya bir servis tedarikçisinin onaylamadığı bir şekilde kullanamazsınız.

İçeriğin sahibi veya servis tedarikçisi tarafından açıkça belirtilmediği sürece daha önce belirtilen düzenlemelerin temel geçerliliğini kısıtlamadan, bu cihaz üzerinde gösterilen içeriklerin veya hizmetlerin her formda ve her ortamda değiştirilmesi, çoğaltılması, yayılması, yüklenmesi, yayınlanması, aktarılması, tercüme edilmesi, satılması, türetilmiş eserler oluşturulması veya dağıtılması yasaktır.

Onay

Bu cihaz Avrupa Ekonomik Alanı ve İsviçre'de çalıştırılmak üzere öngörülmüştür. Diğer ülkelerde kullanım ulusal izinlere tabidir.

Ülkelere özgü özellikler göz önünde bulundurulmuştur.

İşbu beyanla, Gigaset Communications GmbH, Gigaset GL390 telsiz sisteminin 2014/53/AB sayılı yönetmeliğin hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanının tam metni, aşağıda belirtilen internet adresinde mevcuttur:

www.gigaset.com/docs.

Bu beyan, aynı zamanda "Uluslararası Uygunluk Bildirimleri" veya "Avrupa Uygunluk Bildirimleri" dosyalarında da mevcut olabilir.

Bu nedenle, lütfen bu dosyaların tümünü kontrol edin.



Atık ve çevre koruması

Bu ürünün doğru şekilde tasfiye edilmesi

(Elektrikli ve elektronik cihazlar yönetmeliği (WEEE))

(Çöp ayırma sistemleri bulunan ülkelerde geçerlidir)



Ürünün, aksesuarların üzerindeki veya literatürdeki bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (örn. şarj cihazı, kulaklık, USB kablosu) evsel atık olarak tasfiye edilmemesi gerektiğini belirtir.

Kontrolsüz atık tasfiyesi nedeniyle olası çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, hammaddelerin sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek amacıyla ürünü sorumluluk bilinci içinde geri dönüşüm işlemine tâbi tutun.

Bireysel kullanıcılar, ürünü satın aldığınız yetkili servise başvurmalı veya parçaların çevreyle uyumlu şekilde tasfiye için teslim edilebileceği yerler hakkında bilgi veren yetkili resmi makamlarla temas kurmalıdır.

Ticari kullanıcılar, tedarikçilerine başvurmalı ve satın alma sözleşmesinin genel çalışma koşullarını kontrol etmelidir.

Bu ürün ve elektronik aksesuar parçaları diğer ticari atıklarla birlikte tasfiye edilmemelidir.

Bu "EEE", RoHS yönetmeliği ile uyumludur.

Bu üründeki pillerin doğru şekilde tasfiye edilmesi

(Çöp ayırma sistemleri bulunan ülkelerde geçerlidir)



Pilin, el kitabının veya ambalajın üzerindeki bu işaret, bu üründeki pillerin evsel atık olarak tasfiye edilmemesi gerektiğini belirtir.

Piller doğru şekilde tasfiye edilmezse, içerdikleri maddeler insan sağlığına veya çevreye zarar verebilir.

Doğal kaynakları korumak ve malzeme kaynaklarının çevreyle uyumlu şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek için, pilleri diğer atık türlerinden ayırın ve ücretsiz, yerel eski pil toplama sisteminiz aracılığıyla tasfiye edin.

AEEE Yönetmeliği

AEEE Yönetmeliğine uygundur.

Taşıma Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar:

- Tasıma esnasında nemli ve/veya ıslak zeminlerde, yağmur altında bırakılmamalıdır.
- Nakliye sırasında, ortam sıcaklığı $-10^{\circ}/+80^{\circ}$ arasında bulunmalıdır.
- Taşıma ve nakliye sırasında oluşacak hasarlar garanti kapsamına girmez.
- İçinde ki kabloları zedelenecek şekilde sarmayın.

Periyodik Bakım Gerektirmesi Durumunda Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

- Cihazınızın içerisinde periyodik bakım yapılabilecek bir kısım yoktur.

Malın enerji tüketimi açısından verimli kullanımına ilişkin bilgiler

- Cihazınızın bu kullanım kılavuzunda belirtilen çevresel karakteristiklere uygun ortamlarda çalıştırılması gerekmektedir.

Ara yüz Kriteri

- Türkiye alt yapısına uygundur. Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 ve ETSI TR 123.040 V8.1.0 teknik özelliklerine uygundur.

Teknik özellikler

Frekans	Bant	Maksimum güç
2G	1800 MHz	30,1 dBm
	900 MHz	33,0 dBm

Çalışma süreleri

Konuşma süresi:	yaklaşık 10 saat
Multimedya süresi:	yaklaşık 6 saat
Bekleme süresi:	yaklaşık 168 saat (7 gün)

Aksesuar

Lütfen sadece Gigaset onaylı şarj cihazı, pil ve kabloları kullanın. Onaylanmayan aksesuarlar cihazınıza zarar verebilir.

Adaptör

Giriş:	100-240 V 50/60 Hz = 0,25 A
Çıkış:	5V ■ 500 mA

Pil

Teknoloji:	Li-Ion
Kapasite:	800 mAh
Parça numarası:	V30145-K1310-X470

Radyasyon hakkında

SAR sertifikası hakkında bilgiler (spesifik absorpsiyon oranı)

BU CİHAZ, TELSİZ DALGALARI NEDENİYLE OLUŞAN YÜKLERE YÖNELİK ULUSLAR ARASI YÖNETMELİKLERİ KARŞILAR.

Mobil cihazınız, telsiz dalgalarına maruz kalmaya yönelik önerilen uluslar arası sınır değerler aşılmayacak şekilde geliştirilmiştir. Bu yönetmelikler, bağımsız bir bilimsel organizasyon (ICNIRO) tarafından belirlenmiştir ve yaşları ve sağlık durumlarından bağımsız olarak herkesin güvenliğini garanti altına alması gereken geniş bir güvenlik marjı içerir. Telsiz dalgalarına maruz kalma hakkındaki yönetmelikler, spesifik absorpsiyon oranı veya SAR olarak adlandırılan bir ölçü birimi kullanır. Mobil cihazlar için SAR limiti, 2,0 W/kg'dir. Bu cihaz modeli için ICNIRP yönetmelikleri kapsamındaki en yüksek SAR değerleri: Bu telefon modeli için en yüksek SAR değeri ve kayıt koşulları

Kafa SAR 0,459 W/kg (10g)

Vücutta taşınan SAR 1,305 W/kg (10g)

Vücutta taşıma için SAR değerleri, 5 mm mesafede belirlenmiştir. Vücutta taşımaya yönelik yüksek frekansa maruz kalma yönetmeliklerine uymak için, cihaz, en azından vücuda bu mesafeye yerleştirilmelidir.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2019
Subject to availability.
All rights reserved. Rights of modification reserved.
www.gigaset.com

This user guide is made of 100 % recycled paper

A31008-N1177-R701-2-X143